



SCHEDA TECNICA PRODOTTO

Regali® gamberi e scampi



Pg 1/4	COD Dop0072	Rev 2 del 29/01/2024	Firma:
--------	-------------	----------------------	--------

IT: Ingredienti:

Semola di GRANO duro italiano 32%, mozzarella (LATTE, sale, caglio, fermenti lattici), ricotta di bufala 8% (siero di LATTE di bufala, sale), code di GAMBERI Indiani 7% [GAMBERO sgusciato Indiano (*Parapenaeopsis stylifera*), acqua, sale, antiossidante: E330, E331], code di SCAMPI 7% [SCAMPI del Pacifico (*Metanephrops thomsoni*), acqua, sale, stabilizzante: E450, conservante: E223, UOVA fresche 6,5%, acqua, mozzarella di latte di bufala 5% (LATTE di bufala, sale, caglio, fermenti lattici), ricotta (siero di LATTE, crema di LATTE, sale), sugo pomodoro e basilico (polpa di pomodoro, acqua, cipolla, doppio concentrato di pomodoro, olio extra vergine di oliva, sale, amido di tapioca, zucchero, basilico, aglio, pepe), polpa di SCAMPI brasata 4% [SCAMPI polpa (*Nephrops norvegicus*), antiossidante: E330, E331, E301, E223], fibra vegetale, sale, basilico granulare (basilico, sale, zucchero, olio di semi di girasole), limone essiccato.

Denominazione prodotto: Regali gamberi e scampi

Descrizione: Pasta fresca di semola di grano duro all'uovo con ripieno di gamberi, scampi e prodotti a base di latte di bufala. Cotta in acqua. Surgelata

Caratteristiche organolettiche:

Consistenza: al dente con ripieno morbido

Sapore: pasta all'uovo con ripieno ai gamberi, scampi e prodotti a base di latte di bufala

Colore: giallo paglierino

Allergeni: il prodotto contiene GLUTINE, UOVA, LATTE, CROSTACEI

Può contenere tracce di PESCE, MOLLUSCHI, SOIA e SENAPE

OGM: prodotto è esente da OGM

UOVA DA ALLEVAMENTO A TERRA

Modalità di preparazione: da consumare previa cottura

- Tradizionale:** immergere il prodotto ancora surgelato in acqua bollente e salata per 3 minuti (cottura "al dente"). Scolare e condire con olio Extra Vergine di Oliva, burro e salvia o altro condimento a piacere. Per un risultato ideale, dopo averla scolata, saltare la pasta in padella con il condimento prescelto.
- In padella:** Versa il prodotto ancora surgelato in una padella con un condimento sufficientemente liquido (se necessario, aggiungere dell'acqua) Scaldare a fuoco medio per 4 minuti, facendo attenzione a mescolare di tanto in tanto.
- Forno professionale:** disporre il prodotto ancora surgelato in una teglia gastronorm (è possibile aggiungere il condimento prescelto in questo passaggio, nella stessa quantità di pasta). Coprire e cuocere in forno misto vapore a 180°C con vapore 10% per 6 minuti.

EN Ingredients:

Italian durum WHEAT semolina 32%, mozzarella (MILK, salt, rennet, lactic ferments), buffalo ricotta 8% (buffalo MILK whey, salt), KIDDI SHRIMPS tails 7% [Indian shelled KIDDI SHRIMP (*Parapenaeopsis stylifera*), water, salt, antioxidant: E330, E331], RED BANDED LOBSTER tails 7% [Pacific RED BANDED LOBSTER (*Metanephrops thomsoni*), water, salt, Stabilizer: E450, preservative: E223, FAO61 area with trawl nets], fresh EGG 6,5%, water, buffalo milk mozzarella 5% (buffalo MILK, salt, rennet, lactic ferments), ricotta (MILK whey, MILK cream, salt), tomato and basil sauce (tomato pulp, water, onion, double tomato concentrate, extra virgin olive oil, salt, tapioca starch, sugar, basil, garlic, pepper), NORWAY LOBSTER braised pulp 4% [NORWAY LOBSTER pulp (*Nephrops norvegicus*), antioxidant: E330, E331, E301, E223], vegetable fiber, salt, granular basil (basil, salt, sugar, sunflower oil), dried lemon.

Name of the product: Regali gamberi e scampi

Product description: Cooked quick-frozen egg pasta with durum semolina and filling with shrimps, scampi and buffalo milk-by products. Cooked in water.

Organoleptical features:

Texture: lightly hard, typical "al dente" with soft filling

Taste/odour: typical of the product. No unusual flavour

Color: pale yellow

Allergens: GLUTEN, EGG, MILK-BY PRODUCTS, CRUSTACEANS

May contain traces of FISH, MOLLUSC, SOY and MUSTARD

OGM: the product is OGM FREE

BARN EGG

Cooking instructions: to be eaten after cooking

- Traditional:** without thawing, submerge the product in boiling salted water for 3 minutes (to cook "al dente"). Heat a little butter (or Extra Virgin Olive Oil) in a pan with some fresh sage leaves, add the drained pasta and serve. Alternately, toss the cooked pasta in a pan with your preferred sauce.
- In a pan:** Pour the still frozen product into a pan with a sufficiently liquid sauce (if necessary, add water). Heat over medium heat for 4 minutes, being careful to stir occasionally.
- Professional oven:** place the frozen product on a Gastronorm baking sheet and place in a combi-oven (if you prefer, you can add the sauce of your choice). Cover and cook in a combination steam oven at 180°C with 10% steam for 6 minutes.

FR Ingrédients:

semoule de BLÉ dur italien 32%, mozzarella (LAIT, sel, présure, ferments lactiques), ricotta de bufflonne 8% (lactosérum de LAIT de bufflonne, sel), queues de CREVETTES KIDI indiennes 7% [CREVETTES KIDI indiennes décortiquées (*Parapenaeopsis stylifera*), eau, sel, antioxydant: E330, E331], queues de LANGOUSTINES À BANDE ROUGE 7% [Pacific LANGOUSTINES À BANDE ROUGE (*Metanephrops thomsoni*), eau, sel, stabilisateur: E450, conservateur: E223], ŒUFS frais 6,5%, eau, mozzarella au lait de bufflonne 5% (LAIT de bufflonne, sel, présure, ferments lactiques), ricotta (lactosérum de LAIT, crème de LAIT, sel), sauce tomate et basilic (pulpe de tomate, oignon, double concentré de tomate, huile d'olive extra vierge, sel, féculé de tapioca, sucre, basilic, ail, poivre), pulpe braisée LANGOUSTINES 4% [pulpe LANGOUSTINES (*Nephrops norvegicus*), antioxydant: E330, E331, E301, E223], fibre végétale, sel, basilic granulé (basilic, sel, sucre, huile de tournesol), citron séché.

Dénomination produit: Regali gamberi e scampi

Description: Pâtes aux œufs et blé dur avec une farce aux crevettes, langoustines et produits laitiers de bufflonne. Cuite en eau. Surgelé.e.

Caractéristiques organoleptiques:

Texture: al dente

Goût: de pâte aux œufs avec farce aux crevettes, langoustines et produits laitiers de bufflonne. Absence d'odeurs anormales

Couleur: jaune pale

Allergènes: du GLUTEN, des ŒUFS, des PRODUITS LAITIERS, de CRUSTACÉS

Peut contenir des traces du POISSON, de MOLLUSQUES, de SOJA et de MOUTARDE

OGM: le produit est absent en OGM

ŒUFS DE POULES ELEVEES AU SOL

Préparation: a manger après cuisson

- Traditionnel:** plonger le produit surgelé dans l'eau bouillante salée pendant 3 minutes pour une cuisson "al dente". Égoutter et ajouter à votre goût de l'huile Olive Extra Vierge, du beurre ou un autre assaisonnement. Puor un résultat optimal, une fois sorties de l'eau, faire revenir les pâtes dans à la poêle avec un peu de matière grasse.
- Dans une casserole :** Versez le produit encore congelé dans une casserole avec une sauce suffisamment liquide (si nécessaire, ajoutez de l'eau). Faites chauffer à feu moyen pendant 4 minutes en prenant soin de remuer de temps en temps.



ZINI PRODOTTI ALIMENTARI S.P.A. con Socio Unico
Sede legale e stabilimento: Via Libertà 36 - 20090 Cesano Boscone (MI) Italia
Telefono: + 39 02 4583546 - email: info@pastazini.it - www.pastazini.it
Stabilimento Abilitato CE IT 320 L - Cap. Soc. € 2.500.000 - C.C.I.A.A. n. MI-1006699
Part. IVA e C.F. IT04356850158 - Iscr. Reg. Impr. 04356850158
Cod. SDI per Fatturazione Elettronica: M5ITOJA



ISO 14001



SCHEDA TECNICA PRODOTTO

Regali® gamberi e scampi



Pg 2/4	COD Dop0072	Rev 2 del 29/01/2024	Firma:
--------	-------------	----------------------	--------

- **Four professionnel:** dans un four combiné vapeur, placer le produit surgelé dans un récipient gastronomique. Réglez la température à 180°C, le temps de cuisson à 6 minutes et le taux d'humidité au 10%. Vous pouvez y ajouter votre accompagnement en quantité équivalente aux pâtes. Couvrir et laisser cuire au four.

Caratteristiche tecniche/ Specifications/Caractéristiques	
Peso medio/ average weight/ poids moyen	31 ± 3 g
Dimensioni/ Dimensions	~60 x 100 mm
Rapporto pasta/ripieno su prodotto fresco/ Ratio pasta filling on fresh product/ Rapport pâte /farce sur produit frais	45/55 ± 2
Rapporto pasta/ripieno su prodotto surgelato/ Ratio pasta filling on frozen product/ Rapport pâte /farce sur produit surgelé	60/40 ± 3

Valori nutrizionali medi per 100 g di prodotto/ Typical nutrition values for 100 g/ Valeurs nutritionnelles moyennes par 100 g	
Energia /Energy / Énergie	707 kJ 169 kcal
Grassi/ Fat/ Matières grasses	5,6 g
di cui acidi grassi saturi/ of which saturates/ dont acides gras saturés	3,3 g
Carboidrati / Carbohydrate/ Glucides	24 g
di cui zuccheri/ of which sugar/ dont sucres	1,7 g
Fibre/ Fibre/ Fibres alimentaires	2,8 g
Proteine / Protein / Protéines	5,9 g
Sale/ Salt/ Sel	1,1 g

Caratteristiche microbiologiche/ Microbiological standard/ Caractéristiques microbiologiques	
Conta totale /Total count/ FMAR	<5 10 ⁴ UFC/g
Muffe/ Moulds/ Moisissures	<5 10 ² UFC/g
Lieviti/ Yeast/ Levures	<5 10 ² UFC/g
Enterobacteriaceae	<10 ³ UFC/g
E. coli	<10 UFC/g
Streptococcus Faecalis	< 10 ² UFC/g
Staphilococcus coagulasi +	< 10 ² UFC/g
Salmonella	Assente in 25g/absent in 25 g
Lysteria monocitogenes	Assente in 25g/absent in 25 g
Bacillus cereus	< 10 ² UFC/g
Clostridium perfringens	<10 UFC/g

Temperatura di conservazione/Storage temperature/Témperature de stockage: **-18°C**

Lotto di produzione/Batch number/Lot: ultime due cifre dell'anno + giorno progressivo annuo

Consists of 5 digits: 1st and 2nd Digit = Last two digit of the present year

3rd, 4th, 5th digit = Accumulated day of the year

Les deux dernières chiffres de l'année + quantième du jour

Termine minimo di conservazione/ Best Before/ DDM: 18 mesi/ 18 months/ 18 mois

Codice/Code	Peso conf/Weight pack/ Poids de l'emballage	EAN confezione/ EAN packing/ EAN emballage	EAN cartone/ EAN carton
Dop0072	3,000 kg	-	8001353812540



ZINI PRODOTTI ALIMENTARI S.P.A. con Socio Unico
Sede legale e stabilimento: Via Libertà 36 - 20090 Cesano Boscone (MI) Italia
Telefono: + 39 02 4583546 - email: info@pastazini.it - www.pastazini.it
Stabilimento Abilitato CE IT 320 L - Cap. Soc. € 2.500.000 - C.C.I.A.A. n. MI-1006699
Part. IVA e C.F. IT04356850158 - Iscr. Reg. Impr. 04356850158
Cod. SDI per Fatturazione Elettronica: M5ITOJA



ISO 14001



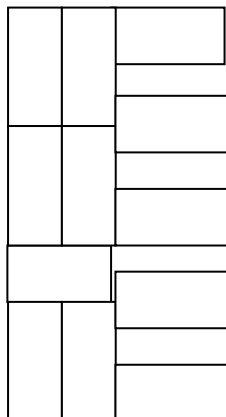
Regali® gamberi e scampi



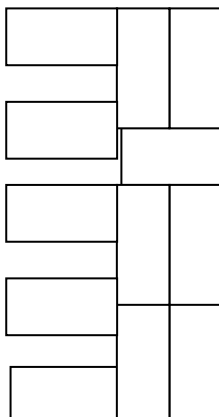
Pg 3/4	COD Dop0072	Rev 2 del 29/01/2024	Firma:
--------	-------------	----------------------	--------

Pallettizzazione/ Palletizing/ Palettisation

1 strato



2 strato



IT

Peso confezione:	3,000 kg
Lingue in etichetta:	IT-EN
Materiale imballo:	Sacchetto: HDPE 2
N. confezioni per cartone:	1
Materiale imballo secondario:	Cartone: PAP 20
Dimensione cartone:	327 x 227 x 162 mm
Peso lordo cartone:	3,3 kg
Cartoni per pallet:	n. 132
Numero strati per pallet:	n. 11
Cartoni per strato:	n. 12
Tipo pallet:	EUR/EPAL
Materiale pallet:	Pallet legno: FOR 50
Peso lordo bancale:	458 kg
Altezza bancale con pallet:	1932 mm
Materiale film estensibile:	Film estensibile: LDPE 4
Materiale imballo terziario:	Foglio di carta: PAP 22

EN

Weight per package:	3,000 kg
Language on the label:	IT-EN
Packing material:	bag: HDPE 2
Number of packages per carton:	1
Secondary packaging material:	Carton: PAP 20
Carton dimension:	327 x 227 x 162 mm
Gross weight carton:	3,3 kg
Cartons per pallet:	n. 132
Layer per pallet:	n. 11
Cartons per layer:	n. 12
Pallet:	EUR/EPAL
Pallet material:	wooden pallets: FOR 50
Gross weight pallet:	458 kg
Pallet height, pallet included:	1932 mm
Tertiary packaging material:	stretch film: LDPE 4
Other tertiary packaging mater:	sheet of paper: PAP 22

FR

Poids du paquet:	3,000 kg
Langues en étiquette:	IT-EN
Matériels emballage:	Sachet: HDPE 2
Nombre de colis par carton:	1
Matériel emballage secondaire:	Carton: PAP 20
Dimension du carton:	327 x 227 x 162 mm
Poids brut du carton:	3,3 kg
Cartons par palette:	n. 132
Couches par palette:	n. 11
Cartons par couche:	n. 12
Type du palette:	EUR/EPAL
Matériel de palette:	palettes en bois: FOR 50
Poids brut de la palette:	458 kg
Hauter palette, avec palette:	1932 mm
Matériau film étirable palette:	film étirable: LDPE 4
Matériel d'emballage tertiaire:	feuille de papier: PAP 22